

Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1973-1974.

8 NOVEMBER 1973

## WETSONTWERP

betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten en van de bedienaars van de erediensten.

## AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER BAUDSON.

## Art. 16.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 1 van de wet van 5 april 1955 inzake de wedden van de ambtsdragers bij de Raad van State wordt door de volgende bepaling vervangen :

Artikel 1, § 1. — De wedden van de ambtsdragers bij de Raad van State worden vastgesteld als volgt :

Eerste Voorzitter	...	...	F	928 000
Voorzitter	...	...	F	868 000
Auditeur-generaal	...	...	F	868 000
Kamervoorzitter en adjunct-auditeur-generaal	...	...	F	778 000
Staatsraad	...	...	F	728 000
Eerste auditeur en eerste referendaris	...	...	F	728 000
Auditeur en referendaris	...	...	F	600 000
Adjunct-auditeur en adjunct-referendaris	...	...	F	548 000
Hoofdgriffier	...	...	F	728 000
Afdelingsgriffier	...	...	F	440 000
Griffier	...	...	F	341 000

§ 2. — Voor de berekening van de rust- en overlevingspensioenen wordt de wedde van de mijnassessoren vastgesteld in de schaal 283 000 F - 475 000 F. »

Zie :

625 (1972-1973) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N°s 2 tot 4 : Amendementen.

Chambre  
des Représentants

SESSION 1973-1974.

8 NOVEMBRE 1973

## PROJET DE LOI

relatif aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes.

## AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. BAUDSON.

## Art. 16.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 5 avril 1955 relative aux traitements des titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat est remplacé par la disposition suivante :

Article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>. — Les traitements des titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat sont fixés comme suit :

Premier président	...	...	F	928 000
Président	...	...	F	868 000
Auditeur général	...	...	F	868 000
Président de chambre et auditeur général adjoint	...	...	F	778 000
Conseiller d'Etat	...	...	F	728 000
Premier auditeur et premier référendaire	...	...	F	728 000
Auditeur et référendaire	...	...	F	600 000
Auditeur adjoint et référendaire adjoint	...	...	F	548 000
Greffier en chef	...	...	F	728 000
Greffier de section	...	...	F	440 000
Greffier	...	...	F	341 000

§ 2. — Pour le calcul des pensions de retraite et de survie, le traitement des assesseurs miniers est fixé dans l'échelle 283 000 F - 475 000 F. »

Voir :

625 (1972-1973) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2 à 4 : Amendements.

## Art. 17.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« In artikel 3 van dezelfde wet wordt § 1 door de volgende bepaling vervangen :

« § 1. — De wedden en vergoedingen, bedoeld in de artikelen 1 en 2, worden na iedere periode van drie jaar ambtsuitoefening bij de Raad van State verhoogd.

Die verhogingen worden als volgt gespreid :

1° voor de magistraten die hieronder niet speciaal aangewezen zijn en de hoofdgriffier : zeven opeenvolgende verhogingen, waarvan de eerste drie 32 000 F en de overige vier 24 000 F bedragen;

2° voor de auditeurs, de referendarissen en de afdelingsgriffier : acht opeenvolgende verhogingen, waarvan de eerste drie 400 000 F en de overige vijf 36 000 F bedragen;

3° voor de griffiers : acht opeenvolgende verhogingen, waarvan de eerste drie 25 000 F en de overige vijf 15 000 F bedragen;

4° voor de assessoren van de afdeling wetgeving : zeven opeenvolgende verhogingen, waarvan de eerste drie 16 000 F en de overige vier 12 000 F bedragen. »

## Art. 17.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« A l'article 3 de la même loi, le § 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

§ 1<sup>er</sup>. — Les traitements et indemnités visés aux articles 1<sup>er</sup> et 2 sont majorés après chaque période de trois années de fonction au Conseil d'Etat.

Ces majorations se répartissent comme suit :

1° en ce qui concerne les magistrats, non spécialement désignés ci-après, et le greffier en chef : sept majorations successives étant les trois premières de 32 000 F et les quatre suivantes de 24 000 F;

2° en ce qui concerne les auditeurs, les référendaires et le greffier de section : huit majorations successives étant les trois premières de 40 000 F et les cinq suivantes de 36 000 F;

3° en ce qui concerne les greffiers : huit majorations successives étant les trois premières de 25 000 F et les cinq suivantes de 15 000 F;

4° en ce qui concerne les assesseurs de la section de législation : sept majorations successives étant les trois premières de 16 000 F et les quatre suivantes de 12 000 F ».

A. BAUDSON,  
H. DE CROO.